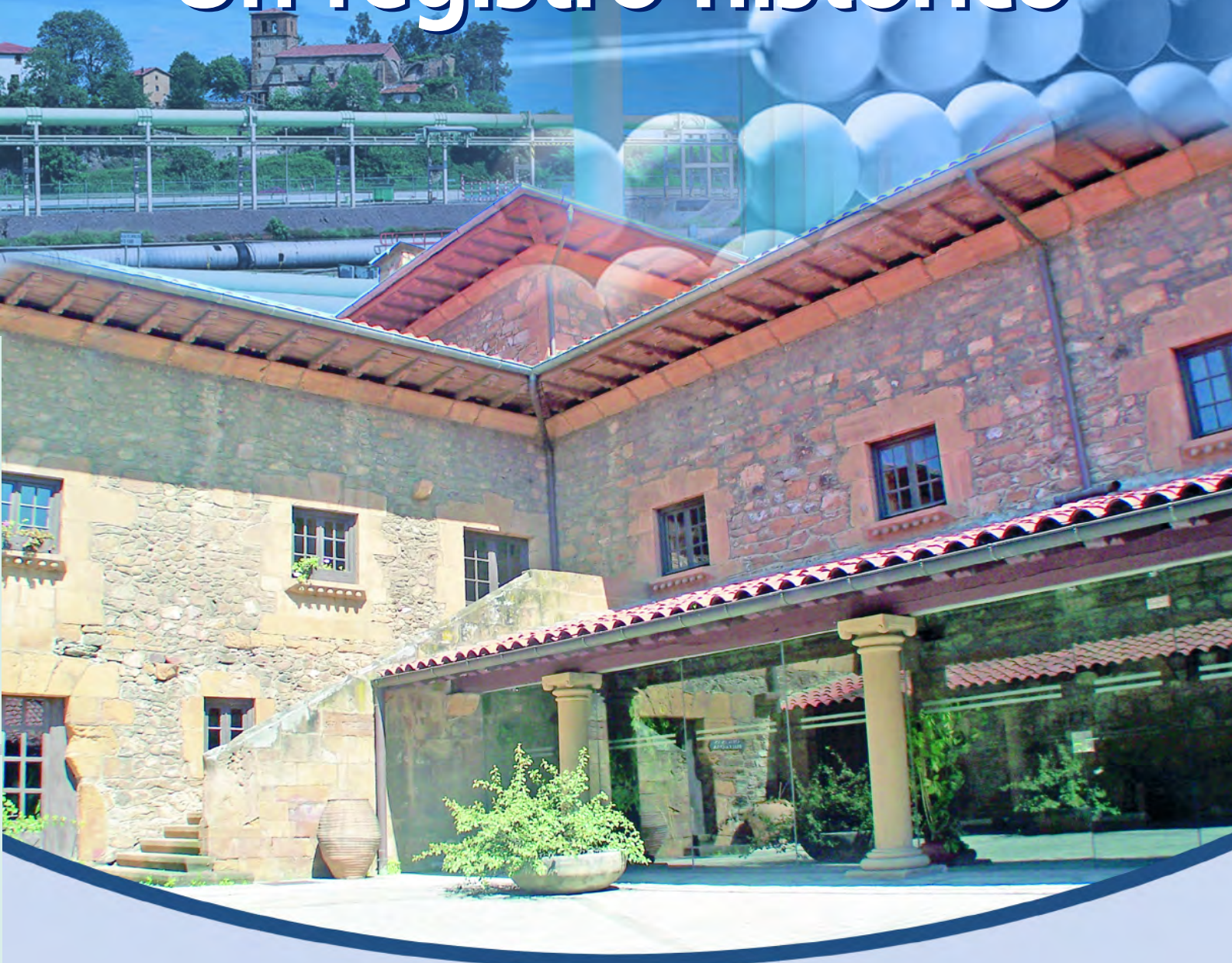


Gaztelu Berri



PUBLICACIÓN TRIMESTRAL PARA LA COMUNICACIÓN INTERNA EN PETRONOR • Nº 48 • JUNIO 2006
PETRONORen BARNE KOMUNIKAZIORAKO HIRUHILEKOA • 48. ZENBAKIA • 2006 EKAINA

Resultados Económicos de 2005 Un registro histórico



- La Ley Sarbanes-Oxley
- La Playa de Muskiz: Calidad total
- Instituto Vasco de Competitividad
- Gestión y supervisión de tanques
- Segunda Fase de Refino 2007
- Nuevas Certificaciones

Resultados económicos del ejercicio 2005

Un registro histórico



En perspectiva anual el negocio del petróleo en 2005 y concretamente el sector del refino en el que PETRONOR desenvuelve su actividad, ha resultado extraordinario, dada la situación en la que se han movido los márgenes internacionales de refino, muy por encima, al igual que 2004, de lo que ha venido siendo históricamente tradicional en el sector.

Así, como promedio del año 2005, los márgenes de refino han superado los 7 \$/Bbl. en términos CIF. Los incrementos de precios en términos absolutos habidos en el año (entre principio y fin de 2005 el Brent dated se ha incrementado en más de un 60% en \$/Bbl., la gasolina Premium sin plomo en más de un 55% en \$/Tm., el fuelóleo 3,5%S en más de un 85% y únicamente el gasóleo 50 ppm ha recogido un incremento menor que no llega al 30%), no hacen más que confirmar la mencionada posición favorable del negocio del refino en el pasado año 2005.

En este contexto, en el que ha coincidido además la mejora relativa del dólar con respecto al euro, PETRONOR, una vez realizada la parada programada de las Unidades de Conversión, en los meses de Febrero y Marzo y tras la puesta en explotación, ya de forma estable, de la nueva unidad desulfuradora de naftas de NF3 a partir del mes de Agosto, ha podido capitalizar en el año la favorable situa-

ción del mercado al haber mantenido unos elevados niveles de operación con rendimientos positivos y consumos energéticos ajustados.

De esta manera, ha obtenido un **Resultado Operativo histórico de 430 millones de euros** (que complementado con la aportación de los Resultados Financiero y Extraordinarios ha llegado a alcanzar un Resultado Antes de Impuestos de 454 millones de euros), cumpliendo sus compromisos con el abastecimiento al mercado nacional y exportando el resto de su producción optimizada en las mejores condiciones de mercado, todo ello respetando las más severas exigencias en las especificaciones de los productos y aplicando las políticas de gestión de calidad, seguridad y medio ambiente como constante básica en la gestión de sus negocios.

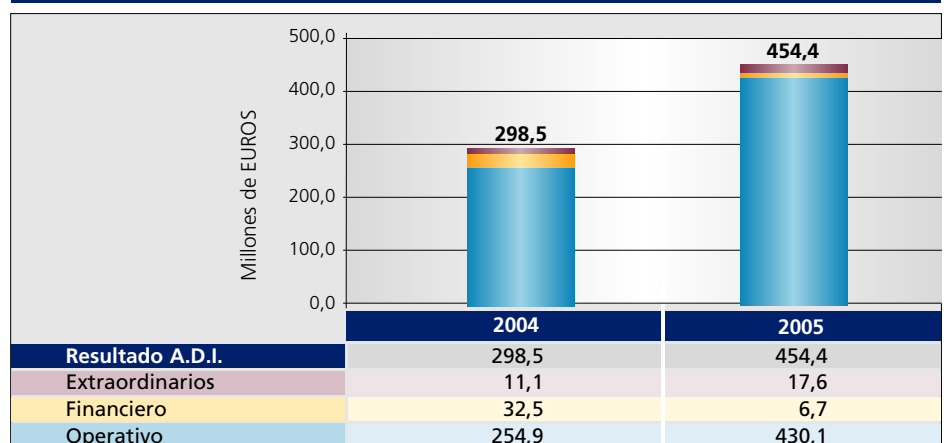
Precisamente, en lo que al compromiso con la gestión medioambiental se refiere, es de destacar que 2005 ha sido el primer año en que, aplicando la Directiva de la Unión Europea 2003/87/CE que desarrolla el Protocolo de Kioto ratificado en su momento para hacer frente a la problemática del cambio climático, se ha realizado un seguimiento de las emisiones de CO₂ con las actuaciones pertinentes para el cumplimiento del Plan de asignaciones individualizado aprobado el 21 de Enero de 2005 por el gobierno español.

El año 2005 comienza también con una nueva etapa en el capítulo de inversiones de la Compañía, pues además de enfocar definitivamente las inversiones de desulfuración: la nueva planta de desulfuración de gasolinas de FCC y una nueva unidad de desulfuración de destilados medios, PETRONOR ha planteado un nuevo esfuerzo inversor significativo para el período 2005/2009.

En esencia, se ha presentado un volumen de inversión en ese período del orden de los 900 millones de euros, la mayor parte de los cuales se destinarán a la realización efectiva de un nuevo proyecto para la reducción del rendimiento del Fuel-oil de las instalaciones de la refinería y a su vez el incremento en la producción de gasóleos, con el objetivo último de incrementar la capacidad de conversión del sistema de refino.

En resumen, el año 2006, en un escenario internacional de crecimiento sostenido, con la economía española en el mismo entorno de dinamismo que en el año anterior y con el sector del refino en el mercado del petróleo en un marco de tensión, es encarado por PETRONOR como el primer año de un período de fuertes inversiones que situarán a la Sociedad, para cuando se complete, en un nivel de conversión de primer nivel, que habrá supuesto un salto de escala importante respecto a la situación actual.

RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS



La Playa de Muskiz Calidad Total



Gualber Atxurra, alcalde de Muskiz, en la playa de La Arena

Estamos con Gualber Atxurra, con motivo de la reciente concesión del Certificado de Calidad AENOR otorgado a la Playa de Muskiz.

En primer lugar, nuestra felicitación a la Corporación de Muskiz en la persona de su Alcalde por la obtención de este magnífico logro.

Y bien Alcalde, ¿nos puedes explicar qué es el Certificado de Calidad AENOR?

El certificado de Calidad AENOR con la Norma ISO14001 tiene en cuenta tres tipos de actividades, la desarrollada por los usuarios, las necesarias para el mantenimiento y conservación de la playa y por último los servicios que se prestan a los usuarios.

Para conseguir esta calificación, ¿qué requisitos ha tenido que cumplir la playa?

Los requisitos que hemos tenido que cumplir y permanentemente mejorar afectan a:

Minorar la generación de residuos y gestionarlos con empresas autorizadas.

Conseguir una óptima calidad de las aguas de baño, limpieza y tratamiento sanitario de la arena, conservación del medio natural de la playa, control de las emisiones de la maquinaria de limpieza y seguimiento del ruido y de las actividades deportivas, tanto en la arena como en el mar.

También se valora el control de los consumos de combustibles, energía eléctrica y agua potable.

Nos han auditado también la situación de los servicios auxiliares de la playa, incluida la recogida selectiva de residuos sólidos urbanos o asimilables procedentes de los establecimientos de hostelería.

¿Qué duración tiene esta calificación?

La calificación tiene una duración de 1 año, es decir, para conservarla hay que pasar auditoría todos los años, cuestión ésta que la estamos haciendo durante los últimos 3 años con la Diputación Foral de Bizkaia, tanto en calidad como en medio ambiente.

En Euskadi, ¿hay otras playas que tengan esta calificación?

Sí, en Euskadi la tienen del orden de 8 playas, pero la playa de La Arena de Muskiz y Zierbena, ha sido de las pioneras en iniciar este reto hace 4 años. En el litoral del Estado sólo hay 112 playas con esta distinción, y si se me permite, nuestra playa se distingue porque además de la ISO 14001 también contamos con la ISO 9001 de Calidad.

Enhorabuena por este éxito, que se suma al conjunto de acciones e inversiones que estáis llevando a cabo para aumentar la calidad de vida de que goza el Municipio de Muskiz.

Petronor participa en la puesta en marcha del Instituto Vasco de Competitividad

El pasado día 11 de abril, el Consejero Delegado de Petronor, José Manuel de la Sen, y el Rector de la Universidad de Deusto, Jaime Oraá, firmaron el Convenio de Colaboración entre la Fundación Deusto, adscrita a dicha Universidad, y Petronor para el desarrollo y puesta en funcionamiento del Instituto Vasco de Competitividad. El Convenio ha sido también suscrito por la Sociedad para la Promoción y Reconversión Industrial SPRI, perteneciente al Gobierno Vasco.

El principal objetivo de este Convenio es la creación y desarrollo de un instituto de competitividad en el País Vasco ligado a redes de conocimiento de excelencia y programas de investigación internacionales. Petronor dispondrá de un representante en el Consejo de Administración del Instituto y su aportación a la financiación del mismo será de 1.000.000 de euros en el cuatrienio 2006-2009.

Año	Aportación
2006	175.000
2007	225.000
2008	275.000
2009	325.000
TOTAL	1.000.000

Nos Visitan

Durante el mes de mayo abrimos las puertas de Petronor a dos facultades de ingeniería: el día 3 recibimos a un grupo de estudiantes de Ingeniería Química / Sección Estudiantes ISA de la Universidad de Valladolid y el día 8 de mayo nos visitaron los estudiantes de Ingeniería en Automática y Electrónica Industrial de la Escuela Técnica Superior de Ingeniería de Bilbao.

La Ley Sarbanes-Oxley: Cómo afecta actualmente a

Uno de los principales hitos que marcan el discurrir de este ejercicio es el sometimiento por parte de PETRONOR como emisor de valores que cotizan en la New York Stock Exchange, al cumplimiento de la Ley Sarbanes-Oxley, que establece en esencia un status jurídico para un nuevo modelo de responsabilidad corporativa.

PETRONOR, como sociedad participada por el grupo Repsol YPF, se ve directamente afectada por la necesidad de ajustar sus procesos de control interno a las exigencias de la citada Ley.

Básicamente, dicha ley, en su sección 404, obliga a una compañía cotizada en NYSE a:

- Asumir de manera explícita y al máximo nivel su responsabilidad sobre el establecimiento y mantenimiento de un adecuado **sistema de control interno** de reporting financiero que garantice la fiabilidad de la información emitida por la compañía al mercado y su correcta elaboración.
- Obtener un informe en el que el **auditor externo emita su opinión independiente** sobre la evaluación realizada por la compañía acerca de la efectividad contrastada del sistema establecido.

En este entorno legal, se hace necesario **desarrollar, documentar adecuadamente y garantizar los procedimientos de mantenimiento de un modelo de control interno de reporting financiero**, modelo que debe estar alineado con los requerimientos de la citada Ley, para su justificación ante terceros y posibilitar su revisión por parte del auditor externo.

En este sentido, el grupo Repsol YPF viene trabajando, con el apoyo de firmas de reconocida solvencia, en la elaboración de un denominado **Plan de Alineamiento** que garantice en última instancia que su sistema de control interno se ajusta a los requerimientos de



Patio interior de las oficinas en el Edificio Muñatones

la Ley. En lo que a PETRONOR se refiere, desde Octubre 2005 y a lo largo de este año 2006, con la coordinación de la Dirección Económico Financiera, bajo la supervisión del equipo central de seguimiento del Proyecto en Repsol YPF y con la colaboración de todos los Departamentos involucrados en los distintos ciclos de negocio analizados, se está trabajando en el citado Plan de Alineamiento.

Se trata en última instancia de evidenciar que **todas las actividades con posibles efectos económico financiero en la Compañía** se ajustan a un proceso de elaboración que garantiza que **todas las transacciones** tienen un reflejo adecuado en la información económica que se emite, con las siguientes características:

Integridad. La **totalidad** de las transacciones tienen su registro.

Validez. Las transacciones registradas son efectivamente válidas.

Registro. Las transacciones se registran de **forma correcta**.

Corte. Se registran las transacciones ajustadas **al período adecuado**.

Valoración. Las transacciones **se valoran correctamente**.

Presentación. Las transacciones se presentan de manera que transmitan la información sin inducir a errores o interpretaciones inadecuadas.

SITUACIÓN ACTUAL DEL TRABAJO EN PETRONOR

Está terminada ya la fase de Documentación y evaluación de diseño de los procesos, que ha contado con la

Petronor

parte del grupo Repsol YPF, Ley Sarbanes-Oxley (julio 2002), y contable en Estados Unidos.

colaboración de todas las áreas implicadas en los cuatro ciclos de negocio que en PETRONOR se han analizado: Adquisiciones, Ingresos, Existencias y Activos Fijos.

Si bien un adecuado sistema de proceso de control interno garantiza la veracidad de la información financiera suministrada por PETRONOR, hay que señalar que este proceso no tiene sentido sin la colaboración y "co-responsabilidad" de todas las áreas de la Compañía en sus respectivos ámbitos de actuación, por lo que desde aquí queremos dejar constancia de la positiva respuesta de todos los afectados.

Por el momento, una vez terminada la fase de Documentación citada, se ha abierto una fase de "testing" en la que, equipos de control interno de REPSOL YPF, van a contrastar y probar el adecuado funcionamiento de los controles establecidos, controles clave que por su relevancia se han considerado de obligado cumplimiento.

Una vez terminada la fase de "testing", se tendrá disponible y suficientemente documentado el proceso de control interno tal y como se citaba al comienzo, de manera que para el cierre de 2006 el Auditor externo pueda emitir una opinión positiva sobre la bondad del proceso establecido.

La importancia que el sistema de control interno tiene como garantía de la información financiera emitida, nos va a obligar a todas las áreas que intervienen en nuestra organización a realizar un esfuerzo de atención permanente que debemos destacar y reconocer.

Conseguimos nuevas Certificaciones



PETRONOR ha obtenido en Marzo el

certificado de aprobación por Lloyd's Register Quality Assurance de que su Sistema de gestión de Salud y Seguridad Laboral cumple con la Normativa OHSAS 18001, uniéndose así a las ya obtenidas certificaciones en Gestión de Calidad (ISO 9001) y Gestión Medioambiental (ISO 14001).

La certificación en OHSAS 18001 posibilita la integración de los tres sistemas de Gestión en uno solo: el camino hacia la

Excelencia en la Gestión y en esa

línea, en Abril se ha realizado en Petronor la 2ª autoevaluación de contraste según metodología de la European Fundación Quality Management (EFQM).

PETRONOR ha sometido su Sistema de Prevención a la auditoría legal quinquenal según Ley 31/1995 y 54/2003 de Prevención de Riesgos Laborales, realizada por TÜV Internacional Grupo TÜV Rheinland, cuya fase de cierre ha sido en Marzo.

Migración a Windows XP

Nueva actualización del sistema operativo



Continuando con la apuesta tecnológica acometida por Petronor desde sus inicios, durante este semestre estamos procediendo a la migración de nuestros ordenadores personales a Windows XP y Office 2003.

Una de las principales ventajas de dotar a los nuevos PC's de este nuevo sistema operativo es el aumento de la seguridad contra accesos no deseados, al tiempo

que obtenemos un mayor rendimiento del hardware al poder aprovechar toda la potencia de estos equipos.

Con relación al Office 2003, su utilización nos facilitará el acceso a la información contenida en entornos web. En el caso de Petronor, hará más accesibles las Comunidades de Prácticas y Grupos de Interés que conforman nuestra plataforma de Gestión del Conocimiento.

Estudio para la mejora de la gestión y supervisión de Tanques

Mayor seguridad operativa, mayor rapidez de actuación ante incidencias y mejor información y control, entre sus principales objetivos.

La función principal del Departamento de Tanques es la custodia y control de los productos y de sus movimientos. Para mejorar la gestión del área de movimientos y entregas, Repsol instalará en cada una de las cinco Refinerías un Sistema de Gestión de Movimientos (SGM). Este proyecto, en el que se está trabajando desde hace siete meses, está en fase de adjudicación de oferta y está siendo coordinado por la Refinería de Tarragona, donde se instalará el "piloto" de dicho software, antes de implantarlo en el resto de refinerías.

Paralelamente, en Petronor se está realizando un estudio de viabilidad para modernizar nuestro Parque de Tanques y dotarlo de la instrumentación y equipo necesario para "alimentar" ese nuevo software (SGM), a instalar en el Sistema de Control Distribuido. El objeto de dicho estudio es describir, cuantificar y valorar las necesidades del Parque de Tanques

estimando la inversión y definición de recursos técnicos y humanos, con el fin de adecuarlo a lo descrito anteriormente.

Los puntos más relevantes tratados en dicho estudio son los siguientes:

- **Motorización de válvulas.**

Dotar de actuadores eléctricos a 407 válvulas que actualmente son manuales.

Dentro de este apartado, y como dato a resaltar, se acometería adicionalmente la motorización de 174 válvulas de entrada/salida a los Tanques, lo que redundaría en una mejora sustancial en cuanto a Seguridad ante una posible incidencia en cualquier tanque, puesto que la actuación sería remota y/o local, y mucho más rápida.

- **Drenaje automático en Tanques de Crudo.**

Para minimizar el envío de agua a los unidades de Crudo y de hidrocarburos a la planta DAR.

- **Medición de caudales en oleoductos.**

En este apartado queremos certificar los medidores estáticos, niveles, y

dinámicos, caudalímetros de los productos entrada/salida del Parque de Tanques.

- **Identificación remota de apertura/cierre de válvulas.**

El nuevo software SGM tiene la posibilidad de poder tratar la información de la posición de las 2539 válvulas, reflejándolas en gráficos operativos que representen el Parque de Tanques.

- **Señalización de marcha/paro de bombas.**

Incluir las señales de bombas que faltan para completar en su totalidad las del Parque de Tanques.

Con todas estas propuestas se conseguiría una mayor seguridad operativa, una mayor rapidez de actuación ante incidencias y contaminaciones de productos que asegure la calidad y minimice las pérdidas, y una mejor información y control de los movimientos que se estén realizando. En definitiva, lograríamos una mayor actualización tecnológica y modernización de nuestro Parque de Tanques.



Proyecto de Mejora Continua

Segunda fase de Refino 2007

LA CREACIÓN DE GRUPOS DE TÉCNICOS DE MEJORA ENTRE SUS ACCIONES MÁS INTERESANTES

Como ya os informamos en un número anterior de nuestra revista, el nuevo Proyecto de Mejora Continua nace de un intento de hacer converger a lo largo de 2006 el Proyecto Refino 2007 y las acciones propuestas tras los resultados de la autoevaluación del modelo EFQM. Durante el pasado año se lanzaron las 17 actividades que se consideraban de implantación inmediata y para este primer semestre se prevé introducir tres de las acciones de medio plazo que se suponen de mayor impacto para la organización:

- Refuerzo de sentimiento/desempeño dueño de casa.
- Evaluación del riesgo en actividades de ejecución propia.
- Riesgos del uso de equipos de trabajo en zonas ajenas a planta.

Adicionalmente, se impulsarán seis acciones específicas de Mantenimiento y siete de los considerados Factores Claves de Éxito (Gestión Técnica, Gestión del Margen, Eficiencia Operativa y Función Mantenimiento). Una de las acciones más interesante de este último apartado es la creación de los Grupos Técnicos de Mejora, entre los que se encuentran:



GRUPO DE MEJORA DE CONTROL AVANZADO

Constituido el pasado 1 de Febrero, en este grupo forman parte activa el Responsable y un técnico de Control Avanzado de nuestra refinería, junto con la misma representación de las cuatro refinerías de Repsol Petróleo y dos técnicos y el Subdirector de Control Avanzado de Madrid. Su misión, englobada dentro de la mejora continua, es identificar las mayores oportunidades de optimización dentro de la actividad del Control Avanzado, así como la búsqueda y propuesta de las mejores prácticas en el campo del control de procesos, la coordinación y puesta en común de experiencias y mejores prácticas, y el desarrollo de procedimientos y especificaciones que posibiliten la sinergia entre los diferentes centros industriales.

Dentro de los trabajos que se están llevando a cabo hasta este momento, cabe destacar la homogeneización para la explotación y seguimiento de los controladores multivariables predictivos (DMCs), la elaboración de un plan de acción cuantificando el potencial beneficio que se puede alcanzar por la mejora del control de las unidades, el desarrollo de un documento de buenas prácticas de control para que sea de aplicación para nuevos proyectos o modificación de uni-

dades existentes, la puesta en marcha de un Grupo de Interés de Control Avanzado, y la elaboración de un catálogo junto con una "ruta de formación" que posibilite un adecuado desarrollo, tanto de técnicos con experiencia, como de nuevos técnicos de Control Avanzado.

GRUPO DE MEJORA DE GESTIÓN DEL TURNO

El grupo de mejora de Gestión del Turno tiene como fin principal, "...revisar el modelo de gestión del turno en todos aquellos aspectos que permitan lograr los objetivos de una operación segura, eficiente y económicamente óptima las 24 horas del día". Para ello, se han creado tres subgrupos que estudiarán tanto la integración de la optimización económica en el turno, como roles y funcionalidades, formación, perfiles, libros de novedades y, en general, todos aquellos aspectos que permitan, manteniendo la seguridad, aprovechar las oportunidades de mejora y optimización en todo momento.

Estos dos ejemplos de grupos técnicos de mejora nos ilustran sobre la materialización y puesta en práctica de lo que, al fin y al cabo, son **los ejes prioritarios del Proyecto: el espíritu de mejora continua y el sentido de protagonismo de las personas.**



El equipo femenino Muskiz Eskubaloia finalista en el torneo Bizkaia



Si siguiendo con la buena racha que le acompaña desde sus inicios, el Muskiz Eskubaloia consiguió el segundo puesto en el Torneo Bizkaia. Este equipo, que cuenta con el apoyo de Petronor, nació hace cuatro años como equipo cadete A del Club Balonmano Muskiz. En la temporada 2002-2003, con el fin de fomentar este deporte entre las niñas del municipio, se acordó crear una sección para la promoción escolar. Con la ayuda técnica del Club y administrado por las AMPA de todos los colegios, se formó un equipo de categoría infantil con el nombre de MUSKIZ ESKUBALOIA.



Equipo femenino Muskiz Eskubaloia

Los inmejorables comienzos en la competición del equipo quedan patentes en los numerosos galardones que obtuvo nada más estrenarse: en la temporada 2003-2004 quedó campeón de Bizkaia; en la 2004-2005, ya como cadete de 1º año federado del club, quedó 5º en la Liga Vasca; en la temporada 2005-2006

subcampeonas en la liga y también subcampeonas en la Copa Presidenta, compitiendo con categorías juveniles, finalistas en el Torneo Bizkaia.

Sin duda, excelentes resultados que pronostican un mejor futuro para el MUSKIZ ESKUBALOIA.

Reconocimiento a Porfirio Barrutieta



Nuestro compañero y Jefe de Sección, Porfirio Barrutieta, recibió el pasado 3 de mayo, por parte del Comité de Dirección, el reconocimiento a su larga trayectoria en la Compañía y a su labor en materia de seguridad ya que, durante los 35 años que ha trabajado en Petronor, nunca ha sufrido un accidente laboral.

En el acto, al que acudió acompañado del Jefe de Turno, Joaquín Ramos, y del Jefe de Departamento, Jesús Echeverría, se le hizo entrega de un recuerdo.

Petronor ISAren uteko bileran

Instrumentazioaren eta Kontrolaren Sektoreko Profesionalen Elkartek, ISAK (Instruments Systems and Automations), 12. barrutiko liderren urteko bilera egin zuen Manchesterren maiatzaren 11tik 14ra. Bertan, Kontrol Aurreratuko eta Ekoizpen Sistemetak Saileko Rafael González lankideak parte hartu zuen, Espainiako Atalaren

ordezkari moduan.

Aldizkari honetan beste batzuetan jakinarazi dizuegun bezala, Petronor-ek bete-betean parte hartzen du elkarte horretan, gure enpresak Repsol YPF konpainiarekin batera babesten eta sustatzen duelako ISA Elkarte (Instruments Systems and Automation).

Cambios en el Comité de Redacción

Tras varios años en el Comité de Redacción, Manu Núñez y Alberto González dejan de pertenecer al mismo, dando paso a la incorporación de dos nuevos compañeros, Julián Salas (Jefe de Inspección Estática y Dinámica) y Joaquín Ayani (Coordinador del Proyecto URF), que han comenzado a

colaborar con nosotros desde este mismo número de la revista.

Aprovechamos estas páginas para despedir a Manu y Alberto, para quienes no tenemos sino palabras de agradecimiento por su trabajo y dedicación.